

# Page Agricole



## LA LUMIERE DANS NOS ETABLES

Quelques cultivateurs croient que l'abondance de la lumière à l'étable est un luxe, et ils s'en privent et en privent leur bétail. L'étable sombre n'est pas favorable aux animaux d'élevage ni aux vaches laitières; tout au plus, peut-elle convenir pour abriter des bœufs de boucherie qu'on alimente fortement et pendant une très courte période.

L'étable sombre est généralement humide; si la température y est élevée en hiver les microbes se propagent avec rapidité dans les endroits plus humides, au fond des crèches, et à l'intersection des partitions. Les germes de maladie s'y conservent et s'y propagent, et nos moyens de désinfection chimique sont souvent impuissants à débarrasser l'étable de ces épidémies qui déciment les troupeaux.

Il ne faut pas oublier que la lumière est le plus grand désinfectant connu, et que la lumière du soleil tue plus promptement les microbes, que ne ferait le poison le plus violent.

C'est donc avantageux d'éclairer abondamment les étables. Les animaux qui hivernent dans une étable bien éclairée sont plus éveillés, en meilleure santé, ont l'appétit plus développé et sont moins sujets aux maladies épidémiques.

Pour mieux éclairer une étable, il faut veiller à certaine règle établies par expérience. La lumière venant du côté ensoleillé est plus abondante, et est meilleure au point de vue désinfection.

Généralement, une fenêtre placée du côté sud vaut mieux que deux fenêtres de même dimension placées à l'est ou au nord.

Il ne faut pas placer les fenêtres trop haut, dans le mur. C'est sûr que c'est une protection à prendre contre le bris des vitres, mais la fenêtre trop haute sera moins utile pour la désinfection qu'une fenêtre dont la portée de rayonnement atteint surtout les animaux et les pavés.

Dans l'achat ou la fabrication des fenêtres, il est préférable de choisir une fenêtre carrée ou légèrement plus longue que large, et de poser cette dernière debout, c'est-à-dire que la partie la plus étroite servira de base, et la partie longue courra en hauteur.

Trop d'étables ne peuvent être éclairées suffisamment par ce que le mur adiacent à l'étable est formé par le recouvrement de la plâtre-forme à fumier. S'il y est nécessaire de sacrifier l'une ou l'autre de ces améliorations, il sera préférable de faire la pose de fenêtres et d'abattre la couverture de la remise à fumier.

Plusieurs cultivateurs craignent de refroidir considérablement leur étable en y ajoutant quelques fenêtres. Si les fenêtres sont bien posées, les vitres bien mastiquées, il n'y aura pas grande différence. Au contraire, certains jours de soleil, la température montera au lieu de descendre, l'air intérieur sera plus sec, et même les basses températures de ce fait seront plus supportables. Ajoutez quelques fenêtres à vos étables; vous n'y perdrez rien.

Edouard Beaudoin, ptr.

## LES LABOURS D'AUTOMNE

Plusieurs fois, ici, nous avons écrit à ce propos. Il n'est point inutile, ce nous semble, d'y revenir. L'importance du labour d'automne est telle que nous pouvons insister dessus tant et plus, sans risquer de paraître fastidieux. Il ne faut pas oublier non plus que dans bien des régions on ne s'en rend pas tout à fait compte de la valeur

du labour d'été ou d'automne, la même où il est admis qu'on en fasse.

**Pourquoi labourer en automne?**  
D'abord pour que le travail soit fait au printemps.

Pour que la terre exposée plus longtemps au soleil et à la chaleur, (comme à la gelée), ait le temps de s'aérer, de "prendre de la force" comme on dit.

Pour que les mauvaises herbes et les mauvaises graines soient détruites par les gelées d'hiver, et par le hersage du printemps, une fois qu'elles auront recommencé leur croissance, (car il en restera toujours un peu malgré les effets destructeurs du froid).

Ensuite, au printemps, la saison de semailles se trouve allongée d'autant pour l'agriculteur, qui n'a presque plus à se servir de sa charrue. Le travail est mieux distribué, quoi!

**Comment traiter le labour d'automne?**

Il vaut toujours mieux labourer la terre en bonne condition; ce pendant en automne, si le terrain n'est pas tout à fait assez humide, on peut faire faire de petits travaux aux chevaux dont la condition sera plus ardue. Mais à la condition expresse, dans ce cas, comme dans tous les cas, que le terrain reçoive un bon drainage superficiel.

L'égouttement des sols est absolument nécessaire. Il vaut mieux ne pas s'aviser de toucher à la charrue en automne que de faire un travail rétrograde.

Combien de pièces de terrain n'avons-nous pas vu se prendre en une véritable brique, parce que l'eau a détrempé le sol comme on le fait pour de la "terre à four". Une fois même le soussigné a travaillé pendant une couple d'heures un coin de terre, insignifiant en dimension, tout comme s'il se fût agi d'une "pièce" de un arpent. Pourquoi? Parce que le fessoyage avait été omis en automne, le terrain s'était détrempé, durci. Or pour ne pas semer le grain sur une brique semblable à celle de nos édifices, il a fallu la briser. Croyez-moi, ce n'est pas gai pour le bucheon, ni pour la herse, et encore bien moins pour les chevaux!

Un sillon tiré à la charrue en automne, (l'affaire de quelques dix minutes) exempterait bien des sueurs au printemps, lors de d'autres travaux commandés.

## RIVIERE VERTE

Depuis bien longtemps la paroisse du Sacré-Coeur de Jésus de la Rivière Verte semblait s'être un peu négligé au point de vue catholique. Cependant il n'en était pas moins resté des personnes vraiment pieuses et tout à fait leur devoir.

Depuis deux mois à peine que nous avons un curé résident, nous voyons notre paroisse ressusciter. Nous avons eu deux magnifiques parties de Charlemagne au profit de l'Eglise dont un au village et l'autre au moulin de M. Davis.

Ces deux soirées eurent un grand succès. Une foule considérable assista à ces deux parties de cartes. Au dessus de cent papiers furent vendus aux deux endroits. Plusieurs gâteaux furent également mis en vente et plusieurs loteries de toutes sortes eurent lieu. Le résultat financier de ces deux soirées fut d'un peu plus de \$700. Nous nous préparons pour une autre soirée aussi tôt que le presbytère sera bâti. Du courage et tout ira bien.

M. le curé Lynch est à bâtir son presbytère. Tout le monde semble d'accord pour que tout marche de l'avant.

Mardi dernier avaient lieu les funérailles de Mde Florent Riquette. Un grand nombre de parents et d'amis y assistait.

La construction du pont sur la Rivière Verte, commencée au mois de mai dernier, sera bientôt un complet succès. Les piliers ont été terminés il y a une quinzaine de jours. L'on a commencé la semaine dernière à poser le fer.

**Au printemps.**  
Il faut également savoir s'en servir.

D'abord, il faut veiller à ce que l'eau qui n'est pas nécessaire, pour cela, il faut aider en lui ouvrant des pentes convenables.

Ensuite, il faut prendre le labour à temps avec la herse.

Même si vous avez raté votre affaire dans le chassement des eaux, vous pouvez vous reprendre en attaquant avec la herse au moment propice. Ce moment est facile à reconnaître; c'est lorsque la herse passe librement, que le sol n'y adhère pas, et qu'il sèche après son passage, et si le temps est beau.

En si mmes, nous devons labourer nos terres en automne, autant que possible. Nous devons également les égouter L.-G. Fortin.

## Notice of Sale

To Jean Cyr and Celina his wife both of Millinocket, in the State of Maine, on the United States of America, (formerly of the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick), and to all others whom it may concern:

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 10th day of April, A.D., 1919, and made between Jean Cyr and Celina his wife, of the one part, and Frederic Cyr and Claudia his wife, both of the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, of the other part, and duly recorded in Book T-2, at pages 396 to 400, as Number 19097 of the Madawaska County records:

**THERE WILL BE SOLD**, for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said mortgage, default having been made in payment thereof as therein provided, at public auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Monday the 15th day of October A.D., 1923, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, all the lands and premises described in the said Indenture of Mortgage as follows:

ALL of the following pieces or parcel of land and premises situated, lying and being in the parish of St-André in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and bounded as follows: Beginning at a spruce tree standing at the most easterly angle of lot Number One Hundred and Sixty-four pursued by Peter Cyr in Colebrook East, thence south Forty-five degrees west Sixty-seven cains, then ce north Forty-five degrees East sixty-seven chains to a stake and thence north forty-five, degrees west seven and one half chains to the place of beginning, containing fifty acres more or less and distinguished as the most northerly one half of Lot Number one hundred and sixty-two in Colebrook East, and also that certain piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and known and distinguished as the upper half of Lot Number Three (3) Se-Tier of said parish of Saint André and back of Powers Brook (so called), bounded on the upper side by lands granted to Marcel Cyr and on the lower side by lands granted to Isaac Morin and being the lower half of this same lot and owned and occupied by Elie Desgardins, so the upper half sold is containing forty acres more or less and being the same land and premises once conveyed by said Frederic Cyr to Denis Cyr, and thence reconveyed by Denis Cyr of said Frederic Cyr.

**TOGETHER** with all the buildings, improvements and appurtenances to the said land and premises belonging.

Dated the 27th day of July, A. D., 1923.

Frederic Cyr, Mortgagee.  
Michaud & Cyr,  
Solicitors for Mortgagee.

## CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER

Chirurgien-Dentiste  
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina  
chez M. Jos. Gagné, près de  
l'Hôtel Royal

EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S.

Chirurgien-Dentiste  
Gradué de l'Université de Montréal  
Bureau voisin de l'édifice J. David

EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal "S" Tél. 28-4

MAX. D. CORMIER

Avocat, Notaire Public

EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 46

A. M. SORMANY M. D.

Médecin-Chirurgien

EDMUNDSTON, N. B.

ALBERT J. DIONNE

Avocat, Notaire Public

Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon

autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Tétu

EDMUNDSTON, N. B.

HOPITAL PRIVE LAPORTE

CLAIR, N. B.

Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.

MICHAUD & CYR

AVOCATS

BLOC MADAWASKA

EDMUNDSTON, N. B.

H. G. Hoben

CHARTERED ACCOUNTANT

FREDERICTON, N. B.

CHARBON

Aurez-vous besoin de charbon cet hiver?

J'aurai toujours en main du charbon des meilleurs marques

telles que:

ACADIA

Stove et Lump

SPRINGHILL

screen

CHARBON DE FORGE

Pennsylvanie

Première qualité garantie

Vous satisfaitre est notre but.

JOHN DESCHENES,

EDMUNDSTON, N. B.

Petites Annonces

TARIF - A vendre, A louer, Demandes pour institutions, emplois, maisons de pension etc.; annonces pour objets perdus, etc., etc. Ne devant pas excéder 2 pouces sur une colonne, être insertion, 50 cents - insertions subséquentes 25 cents.

Ces annonces sont payables à l'avance. S'il y a un change minimum de 25 sera ajouté pour couvrir les frais de perception.

VOICI VOTRE CHANCE

Si vous voulez avoir un bon cop not de qualité, fait de cédro très résistant, d'une belle forme et avec des améliorations, qui peut durer la vie d'un homme et à bas prix, envoyez votre ordre ou venez voir:

Albert J. Hedquist

Canada Road

Edmundston N. B.

Manufacturier de canot de qualité

TERRE A VENDRE

Magnifique ferme située au village de St-Jacques, près de l'Eglise, de l'école, de la station, avec siding sur la ferme, sur le chemin régional, 200 acres de terre argilo-sableuse, en parfaite conditions de culture avec machines neuves et modernes comprenant: 2 charrues une herse à ressorts une herse à diamants à 4 sections une herse à disques avec avant-train, un semoir à disques, un rouleau en fer, une faucheuse, un râteau, une moissonneuse-lièuse, un engin à gazoline, une batteuse combinée à grain et tréfle, un semoir à légumes voitures d'hiver et d'été, harnais légers et d'ouvrage 3 chevaux, 5 vaches laitières, un taureau Ayrshire et une génisse Ayrshire, 5 porcs d'un an. Cette ferme est planche et propre à toutes sortes de cultures, clos en bro

**Compétence**  
Efficacité

**Qualité**  
Confiance

Votre  
**MAGAZINE pour OCTOBRE**  
est arrivé.

Nous avons maintenant tous les MAGAZINES du mois d'Octobre, prêts pour la distribution. Si vous n'avez pas encore acheté les vôtres... hâtez-vous car le nombre est limité.

**UNE CULBUTE ou**  
**UNE FLASHLIGHT**

Mieux vaut avoir une FLASHLIGHT pour vous éclairer dans les endroits sombres. C'est plus commode et plus prudent que des allumettes.

Toutes les grosseurs et tous les prix.

**STEVENS BROS.**  
LES PHARMACIENS DE CONFIANCE  
Edmundston

Notre devise  
les  
meilleures  
drogues

Votre désir  
les  
plus bas prix

**AVIS**

MESDAMES et MESSIEURS

Nous avons réduit nos prix et nous offrons maintenant de bons marchés. Nous garantissons notre ouvrage. Si vous n'êtes pas satisfaits, nous recommandons l'ouvrage sans qu'il vous en coûte.

Nos clients d'en dehors de la ville doivent envoyer l'argent avec chaque paquet qu'ils nous envoient. Nous payons la livraison. Le prix pour lavage des collets est de .03/2.

**LAVAGES de FAMILLE:** sans amidon, 75 à 1.00 la douz.

**CHAUSSONS:** .04c à .05c

**CALECONS:** .08c à .10

**CAMISOLES:** .08c à .10

**COLLETS:** .03c

**DEVANTS de CHEMISES:** .15c

**CHEMISES:** .13c

**Harry Fong,**  
Boite Postale: 144  
EDMUNDSTON, N.B.

**S. LAPORTE**  
PHOTOGRAPHE  
Seul agent pour le Madawaska de la  
CANADIAN KODAK Co.

Kodak Automatique qui donne l'histoire de toutes vos poses. Poudre à développer. Pellicules ou Films.

Albums, Boîte à développer, Assortiment complet pour les Amateurs.

Liste de prix envoyé sur demande, aussi que Catalogue.

**AGRANDISSEMENT**  
Portraits au Crayon, Couleurs, Spécial.

**Salon de Musique**  
J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique.

Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.

Votre commande par la malle  
Sera l'objet de notre meilleure attention.

**S. LAPORTE, Photographe,**  
Edmundston, N. B.

che entièrement. Sera vendue à très bas prix pour argent comptant ou à conditions faciles par termes. Toute la récolte est comprise dans la vente. S'adresser à:

**J.G. BOUCHER**  
Bureau du Madawaska,  
Edmundston, N.B.

**ON DEMANDE**  
**BARBIER**  
Un bon barbier s'adresser à l'Hôtel Royal. Conditions faciles.

Lisez le MADAWASKA.